

## My-Profile

---

### ***Prof Madan M. Sarma***

MA (Gauhati), PGDTE (CIEFL, Hyderabad), PhD  
(Dibrugarh)

Date of Joining: Jan 18<sup>th</sup>, 1995

Email: mms@tezu.ernet.in / madansarmajan@gmail.com



### **Areas of Interest**

Literatures in English, ELT, Applied Linguistics, and Translation Studies.

**Teaching experience: More than 42 years.**

### **Teaching career**

Joined Tezpur University in 1995. Professor since December 1995

Head of the Dept for three terms; Dean, Humanities and Social Sciences for three terms

Worked as Director, Centre for Distance Education for two years

Acting Vice Chancellor 21.5.2017-21.2.2018

**Ph.D. produced:** 10 [Linguistics 2; ELT 3 (working 1); Literature 5]

### **Publication**

Published about 100 research papers in English and Assamese.

Research papers on the works of J.M.Coetzee, Toni Morrison, Michael Ondaatje, Salman Rushdie, Amitav Ghosh and also on English Language Teaching, Translation, and Traditional Performing Arts in national and international journals and peer-reviewed anthologies.

### **Books**

Seventeen (since 2001) including three novels, six short story collections, four translated books (from and into English)

### **Edited books**

Five, including Assamese Encyclopedia-volume 5- on World Literature and Folk Literature.

### **Critical essays and other writings in Assamese**

More than three hundred.

### **Publications:**

#### **Journals**

Madan M.Sarma (2019) Migration, Memory and Identity: Re-reading Fictional and Non-fictional Texts. *Margins*. Vol. VVI, 7-24. ISSN 2250-0731.

Khoja, Batoul, D.Mohapatra, Madan M.Sarma (2018) Writing in EFL: Exploring students' perspectives in Syrian high school and university contexts.

*International Journal of Foreign Language Teaching & Research*. Vol. 6, Issue 22, 11-31. (International)

## My-Profile

---

Mohamad, M., Sarma, Madan M., and Mohapatra, D. (2018). Test impact and test design: insights from the Syrian National Baccalaureate Examination of English. *The ELT Practitioner*. Vol.5, No.2

Retrieved from [The ELT Practitioner - 3. Test Impact and Test Design: Insights from the Syrian National Baccalaur](#). Accessed on: 18/08/2018.

Mohamad, Mai, Madan M. Sarma and D.Mohapatra. (2018). Teaching English in ESL and EFL Contexts: a Comparative Study in Syrian and Indian Public Schools. *Journal of English Language and Literature*. Vo.5, Number 1, 2018, 458-467.

Choudhury, Joyashri and Madan M.Sarma. (2017) "The Tropes of Metamorphosis, Transformation and Change Embedded in Feminist Science Fiction" in *The Atlantic Review of Feminist Studies*, a Quarterly journal. Vol.5.No.2, April-June, 23-42. ISSN 2320-5105.

Sarma M. M Shakespearean Sonnet (A Study of Shakespeare's Sonnets), *Prakash*, Special Shakespeare Issue, July 35-40. ISSN 2279-0683. (2016)

Sarma M. M. Nilmoni Phukanar "Anusrishti" (A critical review of Nilmoni Phukan's book "Anusrishti"), *Gariyoshi*, XX11:12, September, 32-34. ISSN: 2349-5324. (2016)

Sarma, M.M (2015) "Gunter Grass: Jivan aru Karma" ("Gunter Grass: Life and Work") *Gariyoshi*, Guwahati 22:9 (6. 2015): 42-5 ISSN: 2349-5324.

Sarma, M.M (2014) "Brazilian Sahitya: Eti Parisiti" ("Brazilian Literature: An Overview") *Satsori*, Satsori Publication 9.11 (6. 2014): 59-61 ISSN: 2319-8893.

Sarma, M. M (2014). "Bastab, Kalpana aru Garcia Marquezar Dukhanman Upanyas" (Reality, Imagination and a few novels of Garcia Marquez) *Prakash*, 3:28, pp 27-34. ISSN: 2279-0683.

Sarma, M. M (2013). "Mo Yanar Upanyas *Big Breasts and Wide Hips*' (A critical analysis of Chinese novelist Mo Yan's novel). *Prakash*, 3:9, pp 46-48. ISSN: 2279-0683.

Sarma, M. M (2013). "Amos Tutuolar Upanyas" (A critical analysis of Nigerian novelist Amos Tutuola's Novels). *Satsori*, 8:11, pp 25-28. ISSN 2319:8893.

Sarma, M. M (2013). "Kripabarar Kathakata" (Narrative of Bezbroa's Kripabar Barbarua). *Prakash*, 3:18, pp 24-26. ISSN 2279-0683.

Sarma, M. M (2013). "Assia Djebarar Upanyas" (Algerian novelist Assia Djebar's Novels). *Prakash*, 3:20, pp 38-42. ISSN 2279-0683.

Sarma, M.M (2012). "Appropriation or Indigenization? Shakespeare in Assamese". *Theatre International: East-West Perspectives on Theatre*, Volume V: Essays on the Theory and Praxis of World Drama, Eds. T.Biswas, A.Roy and S.Dhar, Kolkata: Avant-garde Press and Shakespeare Society of Eastern India, pp. 68-79. ISSN 2278-2036.

Sarma, M.M (2012). "Re-contextualizing the text: Autonomy and Displacement in Translation". *English Forum: Journal of the Dept. of English*, Gauhati University, Vol 1, pp. 1-11. ISSN 2279-0446.

Sarma, Madan M., "Narrative Techniques Lakshminath Bezbaroa's Fictional writings". *Kecason: Bezbaroa Studies*. Dibrugarh University (2010): 39-46

## My-Profile

---

Sarma, Madan.M. & Parasmoni Dutta. "Baresahariya Bhaona: Community Drama Festival of Assam." *Asian Theatre Journal*, Vol. 26 No. 2 Fall 2009, University of Hawaai Press, USA, p.p. 303-319

Sarma, Madan M. "Sahitya Tatvar Xehatiya Dhara aru Uttar Upaniweshikatabad Tatva (Contemporary Trends in Literary Theory and post colonial Theory)" *Sahityar Bad-Baichitrya*. Edited by B. D. Neog & N. B. Handique, Kiran Prakashan & ASSUK, London, 2009, pp. 13-21

Sarma, M. M. "Upanyax aru Upanyaxar Samalocanar Xehatiya Dhara Prayog (The Novel and the Application of the latest theories in the criticism of the Novel)." *Bhasha- Sahitya- Sanskriti Parikrama*. Edited by S. Acharyya, Tezpur Sahitya Chora, 2009, pp. 106-115

Sarma, Madan M., "Translating Shakespeare: Intervention and Universals in Translation" *Trans-kom*, 1:1, Germany, 2008, 74-87

Sarma, Madan M., "Fashioning the Self and the 'Nation' in Lakshminath Bezbaroa's Life Writings" *Colloquy* 3, Dibrugarh University, 2008, 53-68

Sarma, Madan M. "Saurabh Kumar Chalihar Galpat Adhunikatabadi Prayogar Swarup (Modernist Practices in the short stories of Saurabh Kumar Chaliha)." *Anves* (bilingual research journal) 1:1, 2006, 202-217

Sarma, Madan M. "Cultural Encounters and the Indian Novelists' Worldview." *Literature & Aesthetics Vol: 1&2*, December 2005, 5-11

Sarma, Madan M. "History, Politics and Contemporary Postmodern Fiction." *The Atlantic Quarterly*, July-September, 2005, 115-129

### Chapters in Books:

Sarma, Madan M. (2018). Menace in Pinyer's Plays: A Reading of *The Birthday Party* and *The Dumb Waiter*. In Sarma, Gautam. Ed. *Witness to Change: Readings in Literature. Essays in Honour of Professor Tarini Kanta Bhattacharyya*. Dept. of English, Cotton College: Guwahati. ISBN: 978-81-918922-3-8.

Sarma, Madan M. (2018). Ecology, Culture and Literature. In S. Bhadra and Mukul S.K. eds. *Literature and Environmental Discourse*. Sarup Book Publishers Pvt. Ltd., New Delhi, 3-16. ISBN: 978-93-5208-113-4.

Sarma, Madan M. (2018). Mailkar Upanyas *Surujmukhir Swapna*: Sambhavana aru Seemabaddhata (Syed Abdul Malik's Novel *Surujmukhir Swapna*: Possibilities and Limitations. In A.C Das. Ed. *Syed Abdul Malika Samagra Sahitya-Parikrama*. Students' Stores, Guwahati, 56-63. ISBN 978-93-88458-15-3.

Sarma, Madan M. (2018). Dr Hiren Gohain: Bastabar Chetana aru Swapna ed p bora, krantikar prakashan, nagaon, ISBN 978-93-84679-09-05.

Sarma, Madan M. (2018). Hiren Gohainr lekhat hasya-byanga: eti toka (Humour and Satire in the Writings of Hiren Gohain). In P. Bora ed. Dr Hiren Gohain: Bastabar Chetana aru Swapna. Kantikal Prakashan, Nagaon, 135-148. ISBN ISBN 978-93-84679-09-05.

## My-Profile

---

Sarma, Madan M. (2018). Hiren Gohainr Atmajivani (Hiren Gohain's Autobiography). In P.Bora ed. Dr Hiren Gohain: Bastabar Chetana aru Swapna. Kantikal Prakashan, Nagaon, 536-551. ISBN ISBN 978-93-84679-09-05.

Sarma, Madan M. (2018). Jivani: Sangya aru Prakriti (Biography:Definition and Nature). In A.C. Das ed. *Asomiya Jivani aru Atmajivani Adhyayan* (Studies in Assamese Biography and Autobiography). Purbanchal Prakash, Guwahati. 27-36. ISBN978-81-7213-342-9.

Sarma, Madan M. (2018). Asamiya Anuvad Natarak Parampara (Translated Plays in Assamese).In A.C.Das ed.*Asomiya Natya Parikrama*(A Review of Assamese Drama). Banalata, Guwahati,153-158. ISBN 978-81-933536-7-7.

Sarma, Madan M. (2017) Biswasahityar Dharana aru Sahityat Biswajanin Dharana (World Literature and the Notion of Universals in Literature" in D.Nath ed. *Tulanamulak Sahitya: Patabhumikat Asam* (Comparative Literature in the Backdrop of Assam). Purbanchal Prakash,Guwahati, 66- 74. ISBN: 978-81-7213-312-2.

Sarma, Madan (2017). Exa Basarar Asamiya Galpa: Eti Abalokan (Assamese Short Story of the Last One Hundred Years). In N.Barkola, S.Sarma eds. 100 Basarar Nirbasita Asamiya Sahitya Parampare. Asam SAhitya Sabha, Guwahati, 112-122, ISBN2277-9515.

Sarma, Madan M. (2017). (December) Anka or Ankiya Nat:Genesis and Structure.In R.Gogoi, S.Sonowal and M,Pegu eds. *Bhinna Samoy, Bhinna Chinta*.Doomdooma College, Doomdooma, 8-39. ISBN978-93-83308-82-8.

Sarma, Madan M. (2016). Katha-Bislexan (Discourse Analysis). In R.Mili and M.Sarma eds. *Asamiya Bhasa-Sahitya-Sanskriti* (Assamese Language-iterature-Culture). Olympia Prakashan, Guwahati, 87-98. ISBN: 978-93-5265-509-0.

Sarma, Madan M. (2016 December). Alain Robbe-Grillet aru Pharasi Natun Upanyas (Alain Robbe-Grillet and French New Novel). In U.N.Sarma.ed. *Paschatyar Sahitya* (Western Literature). Publication Board, Assam, Guwahati, 214-222). ISBN: 978-93-84733-67-4.

Sarma, Madan M. (2016) (November). Memory and Identity: Exploring Connections beyond the Patkai. In N.Hazarika. Ed. *Identity: Critical Perspectives*. Olympia Prakashan, Guwahati, 12-30. ISBN: 978-81-931548-2-3.

Sarma M. M (2016). Assamese: Socio-historical Background. In M.Barbora and G K Borah (Eds). Aspects of Modern Assamese. (1s ted., pp1-24). Guwahati: Bhabani Books (in Assocoation with Dept. of EFL, TU). (ISBN:978-81-931983-3-9).

Sarma M. M (2016). Domesticity and the Public Space: A Reading of Nirpama Borgohain's Abhiyatri.In D.P.Nath (Ed.). Women's Narratives from North East India: Lives in the Margins. (1st ed., 109-115).Guwahati: Purbanchal Prakash. (ISBN: 978-81-7213-282-8).

## My-Profile

---

Sarma M. M (2016). Jadukari Bastavata (Magic Realism). In M.K. Gogoi and P.Bharali (Eds).Hiranmoy. (pp.377-382). Digboi:Digboi College. (ISBN: 978- 93-83308-44-6).

Sarma M. M (2015). Asamat Adhumikata, Adhunikatabad aru Parawarti Bikash(Modernity,

Sarma M. M (2015). Modernism and Subsequent Developments in Assam. In J.Jana and M.Laskar (Eds.) *Adhunik Asam* (Modern Assam) ( Vol 4, pp.146-167).

Nagaon:Nagaon Girls' College. (ISBN 978-93- 85310-14-0).

Sarma M. M (2015).“Sehatiya Tatvar Adharat ‘Burhi Air Sadhu’” (‘Burhi Air Sadhu’ of Bezbaroa from the Contemporary Theoretical Perspective”) Bezbrea Samagra (Complete Works of Bezbaroa) Eds. S.,Barthakur and A.BhattacharyaPramananda Nyas, Jorhat 13, 3-20. (1. 2015) ISBN 978-93-82931-53-9.

Sarma M. M (2014). “Indian Oral Narrative in Postmodern Historiography: A Reading of Midnight’s Children” Joel Kuortti (ed.) *Critical Insights. Midnight’s Children*. New York: Salem Press, 2014, pp 151-165. (ISBN 978-1-61925-389-6).

Sarma M. M (2014). “Bilingualism and the Teaching of English as a Second Language” Shiva Prasad Mili (ed.)*English Language Teaching: North East Perspectives*. Guwahati: Perfect Imagers, pp 10-20. (ISBN 978-81-922831-6-6).

Sarma M. M (2014). “Lakshminath Bezbaroa’s Short Stories” Dipak Jyoti Baruah (ed.) *Lakshminath Bezbaroa: A Critical Spectrum*. Guwahati: Shri Ganesh Printers &Publication, pp 25-40. (ISBN: 978-81-928118-4-0)

Sarma M. M (2014). “Humour and Satire in Bezbaroa’s Writings.” In Madan M.Sarma and Debarshi P.Nath (eds.). *Lakshminath Bezbaroa:The Architect of Modern Assamese Literature*. Issues of Nationalism and Beyond. Guwahati: Perfect Imagers. (ISBN 978-81-922831-9-7.)

Sarma M. M (2014). “Bezabrua as a Fiction Writer.” Ananda Bormudoi (ed.) *Bezbaroa: The Man and His Works*. Dibrugarh: Dibrugarh University, 174-186. (ISBN: 978-81-927849-9-1.)

Sarma M. M (2014). “Reflections on the English Literature of the Northeast” Mamoni Gogoi Borgohain (ed.) *Literature of North-East India*. Dibrugarh: Kaustubh Prakashan, pp 1-7. (ISBN: 978-93-82283-93-5).

Sarma M. M (2014). “Bezbaroa’s Short Fiction” S.C.Das and S.Ali Ahmed (eds.) *Lakshminath Bezbaroa: The Man and the Mission*. B.H.College Prakashan Samiti, pp 210-214. (ISBN:978-81-930227-0-2).

Sarma, M. M (2013). “Poetry (1940s-2000)”, *History of Assamese Literature* (supplementary volume). Ed. Gobinda Prasad Sarma, New Delhi: Sahitya Akademi, pp. 85-109. ISBN: 978-81-260-4421-4

Sarma, M. M (2013). “Drama(1940s-2000)”, *History of Assamese Literature* (supplementary volume). Ed. Gobinda Prasad Sarma, New Delhi: Sahitya Akademi, pp. 110-126.. ISBN: 978-81-260-4421-4.

Sarma M M (2012). “Lakshminath Bezbaroar Chutigalpa” (Short stories of Lakshminath Bezbaroa)in A.Bora ed. *Asamiya Chutigalpa:Oitihya aru Bibartan*

## My-Profile

---

(Assamese Short Story: Tradition and Evolution), Jorhat: Jorhat Kendriya College Publication Cell, pp. 46-59. ISBN 978-81-923172-0-5.

Sarma, Madan M.(2010)“Jyotiprasadar Natarakar Geet”(Songs in Jyotiprasad Agarwala’s Plays) in Jyotiprasad: Chintan aru Manan Arya, S.K.(ed.) Tezpur: Tezpur Sahitya Sabha, 150-161.

Sarma, Madan M. (2009) “Communicative Language Teaching: Problems of Designing Syllabuses and Producing Materials” in *Teaching English as a Second Language: A New Pedagogy for a New Century* Vyas, M.A. and Patel ,Y.L. (eds.).New Delhi: PHI Learning Pvt. Ltd., 450-462. ISBN-978-81-203-3933-0.(R)

Sarma, Madan M. (2009)“Sahitya Tatvar Xehatiya Dhara aru Uttar Upaniweshikatabadi Tatva” (Contemporary trends in Literary Theory and Post colonial Theory) in *Sahityar Bad-Baichitrya* Edited by B.D Neog & N. B. Handique, Publisher: Kiran Prakashan & ASSUK, London, 13-21.

Sarma, Madan M. (2009)“Upanyax aru Upanyaxar Samalocanar Xehatiya Dharar Prayog” (The Novel and the Application of the latest theories in the Criticism of the Novel) in *Bhasha-Sahitya-Sanskriti-Parikrama*) Edited by: S.Acharyya, Tezpur, Sahitya-chora, 106-115 .

Sarma, Madan M.(2008).“*Elizabeth Costello: Towards a New Ethics of Writing*” in *J.M. Coatzee: Critical Perspective* Edited by K.C. Baral Publisher: New Delhi: Pencraft International, 179-190.

Sarma, Madan M. (2005) “Modernity and Modernism: Literature and Society in the 19th and 20th century India.”*Rethinking Modernity*. Edited by S.Gupta & P.D.Mukherjee, New Delhi: Pencraft International, 2005, 42-55.

### Books

Sarma, Madan M (2018). *Kewal Sagarar Sabda* (Only the sound of the sea, a Collection of selected short stories. Papyrus, Guwahati ISBN 978-93-812877-9-8.

Sarma, Madan M. (2017) *Barnamoi Biswasahitya* (World Literature). Gauhati University, Guwahati, ISBN: 81-86416-95-1.

Sarma, Madan M. (2017)*Anubad Adhyayan:Tatva aru Prayog* (Translation Studies: Theory and Practice) Bandhab, Guwahati.

Sarma M. M. (2016)Asamiya Bhasha:Sankat aru Sambhavana (Assamese Language: Crisis and Prospects). Guwahati: Nobel Publishers. (ISBN:978-93-85587-06-1).

Sarma, Madan M. (with Sanjib Sahoo), (2016) *Nine Years beyond the Patkai* (translation of Purnakanta Buragohain’s travel narrative “Patkair Sipare Na-Basar.” Bhabani Books, Guwahati, for Tezpur University (SAP-DRS Project).ISBN: 978-81-931983-1-5.

Sarma, M. M (2014). *Lakshminath Bezbaroa: Srijan aru Manan (in Assamese: Lakshminath Bezbaroa: Creations and Contemplation-* a comprehensive critical work on the literary works of one of the greatest writers of modern Assamese literature). Guwahati: Aalibaat, 2014. ISBN 978-9381-069-8-29.

## My-Profile

---

Sarma, M.M (2013) *Asamiya Bhasha Sikshsn Paddhati* (Methods of Teaching Assamese) Student's Store, Guwahati ISBN:81-86494-05-7 Fifth revised edition.

Sarma, M. M (2013). *Athaba Prem* (Or, Love), a short story collection, revised and expanded. Guwahati: Astha Publications, 2013. ISBN 978-163041-092-6.

Sarma, Madan M. (2010) *Miss Fox Arrives at Ratanpur*. Translation of *Siyali Palegoi Ratanpur*. By Navakanta Barua. Guwahati: Bhabani, 2010.

Sarma, Madan M. (2011) *Cinaki Prithivir Sipare* (Beyond the Familiar World), a novel. Bani Mandir, Guwahati. ISBN 81-7206-174-1.

Sarma, Madan M. (2011) *Sapon Sapon Khela* (Play Dream a Dream), a short story collection. Bani Mandir, Guwahati.

Sarma, M.M. and D. Mohapatra. (2009, 2015). *How to Teach English: A Resource Book for Teachers and Teacher Educators*. Guwahati: Bhabani. ISBN 987-93-80390-19-2.

Sarma Madan M. (2006). *Bharatar Bibhazan*. Translation of *The Partition of India*. By Anita Inder Singh. New Delhi: National Book Trust.

Sarma Madan M. (2006). *Hamlet*. Assamese translation in blank verse. Guwahati: Publication Board.

Sarma Madan M. (2006) *Macbeth*. Assamese translation in blank verse. Guwahati: Publication Board.

Sarma, Madan M. (2003) *Ekhan Premar Prihivi* (A World of Love), a novel. Bani Mandir, Guwahati

Sarma Madan M. (2001) *Biswasahitya: Shrashta aru Srishti* (World Literature: Creators and Creations), a collection of critical essays. Bani Mandir, Guwahati.

### **Books Edited:**

Sarma, Madan, Gautam K. Borah and Debarshi Prasad Nath (2019) *The Call of the Pherengadao. Select Writings of Bishnuprasad Rava*. Katha Publications, Guwahati. ISBN 978-81-89148-85-0.

Sarma Madan ed. 2018 (September) *Biswar Barania Galpa* (Collection of Short Stories of the world in Assamese Translation) as Chief Editor. Guwahati: Asam Sahitya Sabha Translation Project. ISBN: 978-81-936926-3-9.

Sarma, M. M and Debarshi P. Nath (2014). *Lakshminath Bezbaroa: The Architect of Modern Assamese Literature. Issues of Nationalism and Beyond*. Guwahati: Perfect Imagers, ISBN 978-81-922831-9-7.

Sarma, Madan M. (2010). *Sabdakosh: Samaj, Sahitya, Bigyan* (Glossary of Terms used in literature, sociology and science). Tezpur: Publication Committee, Tezpur University under CSTT Project of the MHRD, Govt. of India.

Sarma M M (Editor) (2001). *Biswakosh Vol V: Biswa Sahitya aru Loka Sahitya*. (Encyclopedia Vol v : World Literature and Folk Literature). Asam Sahitya Sabha, Guwahati.

## My-Profile

---

### PhD Supervision:

SL. No	Name	Title of Thesis	Date of award
1	K.M. Baharul Islam	The Scope for Using New Technology in Teaching English in the Technical Institutions in Assam : An Experimental Study	25-Mar-00
2	Madhumita Borbora	COMP's in Assamese : Implications for Second Language Acquisition	15-Dec-02
3	Rajat Ghosh	Some Aspects of Determiner Phrase in Bangla and Asamiya	15-Dec-02
4	Manoj Kumar Tula	Revolution, Revelation, Celebration: Ethnic Identity in the Plays of Baraka, Bullins and Wilson	12-Jun-04
5	Dipti Mahanta	The making of the self : A Feminist Reading of Kamala Das	9-Sep-04
6	Swapnalee Kakaty	Articulation of Female Desire in Aritha Van Herk's Novels	28-Jun-10
7	Jonali Sharma Hazarika	The Image of the Fallen Woman in the Modern Indian Novel: A Study of Select English and Assamese Texts	9-Feb-12
8	Mamun Azam Barbhuiya	The Use of CALL in Teaching English with Special Reference to the Development of Writing Skills in the Polytechnics of Assam	9-Feb-12
9	Saradashree Choudhury	Constructing the Narrative: A Comparative Study of the Novels	17-Oct-16
10	Parbin Sultana	ELT in the Colleges of Teacher Education in Assam: A Study of the Effectiveness of Classroom Teaching Practices.	10-Nov-17
11	Mai Mohamad	Investigating the Effect at National Examinations on Teaching Practices in Syrian High Schools: A Wash Back Study.	On going